



מדריך סקוטלנד

מסדרת אייוויטנס

עמודים לדוגמא מתוך הספר



לעמוד הספר באתר העולם

[לחצו כאן](#)

© שטיינהרט שרב מוציאים לאור בע"מ

עמודים אלו מוגשים לכם חינם, וללא הגבלות דיגיטליות. בתמורה, אנו חושבים שיהיה הוגן לבקש שהם יישארו לשימושכם האישי בלבד. במילים אחרות, אל תשתפו את הקובץ באינטרנט, אל תשלחו אותו לכל מי שאתם מכירים, ואל תמכרו אותו.

מדריך EYEWITNESS

סקוטלנד





אנדורט הרגימנט המלכותי של הסקוטים
האפורים לזכר החיילים שלחמו במלחמת
הבורים

מילון שימושי 232

מפת דרכים של סקוטלנד ראו
קפל הכריכה האחורית



מטיילים נהנים מיום קיצי בגלן איטיב



טירת אדינבורו המתנוססת על סלע
געשי מעל מרכז העיר

דרום סקוטלנד 84

גלאזגו 98

מרכז סקוטלנד 114

אזורי הרמה והאיים 130

מידע שימושי

מגורים 170

מסעדות, בתיקפה
וברים 178

תחומי עניין מיוחדים
ופעילויות-חוק 190

חשוב לדעת

שימושון 206



בז מצוי באזורי הרמה

הגעה ועזיבה 216

אינדקס 224

תודות 231



שרידי טירת טאנטאלון המרשימים, בחוף
הדרום-מזרחי

סקוטלנד בחלוקה לאזורים

מבט אל סקוטלנד 54

אדינבורו 56



מרי, מלכת הסקוטים (87-1542) לבית
סטיארט

תוכן העניינים

היכרות עם סקוטלנד

גלו את סקוטלנד 8

סקוטלנד על המפה 14

דיוקנה של סקוטלנד 16

חגים ואירועים
מיוחדים 40

ההיסטוריה של
סקוטלנד 44



קמרון מעוטר בקפלת רוסלין שבגבעות
פנטלנד



A Dorling Kindersley Book

dk.com

Eyewitness Travel Guide Scotland

2017, Copyright © Dorling Kindersley Limited

© (עברית) שטיינהרט שרב מוציאים לאור בע"מ 2017

מהדורה עברית ראשונה 2017 - תשע"ז

כל הזכויות שמורות. אין לשכפל, לצלם, להקליט, לתרגם,
להציג, לאחסן במאגרי מידע, לשדר או לקלוט בכל דרך או בכל
אמצעי אלקטרוני, אופטי, מכאני או אחר כל חלק שהוא מהחומר
שבספר זה, ללא רשות מפורשת בכתב מבעלי הזכויות.

מסמ"ב 6-501-420-965-978

שטיינהרט שרב מוציאים לאור בע"מ

ת.ד. 8333, אזה"ת ספיר, נתניה 4250519

דוא"ל: mail@haolam.co.il

להזמנת ספרים ומפות: haolam.co.il

facebook.com/haolam.travel

העולם™ הוא סימן מסחרי של שטיינהרט שרב מו"ל בע"מ

עברית: סילבי אלמוג

עריכה: סיונית רובינשטיין

מפות: דני שפיר

תמונת השער: טירת קילקרן בלון א' שבארגייל

מפות למטיילים בסקוטלנד

מידע על מפות למטיילים בסקוטלנד תמצאו באתר העולם, בכתובת
haolam.co.il. באתר תוכלו להזמין מגוון עצום של מדריכי טיולים
ומפות לסקוטלנד וליעדים אחרים בעולם.

אף שהמחברים, ספקי תוכן אחרים, דורלינג קינדסלי ושטיינהרט
שרב נהגו בהקפדה סבירה בהכנת ספר זה, אין הם ערבים
לנכונותו או לשלמותו של המידע בספר, ואין הם מקבלים על
עצמם, במידת האפשר, כל חבות הנובעת מהשימוש בו.

אזהרה ובקשה

דברים משתנים, מחירים עולים, לוחות זמנים מוחלפים, מקומות
טובים מידרדרים, ומקומות גרועים פושטים את הרגל - דבר אינו
נשאר כשהיה. אם יש בידיכם עדכונים למידע המופיע במדריך
זה, אנא כתבו אל: **שטיינהרט שרב מוציאים לאור, ת.ד. 8333**
אזה"ת ספיר, נתניה 4250519, או צרו קשר באמצעות האתר
שלנו בכתובת haolam.co.il. מטיילים שישלחו לנו עדכונים,
יקבלו שובר הנחה לרכישת מדריכים ומפות בהוצאתנו.

לגלות את סקוטלנד

המסלולים שלפניכם כוללים ביקור במוקדי-עניין רבים, וכיניהם נסיעות ארוכות מעטות ככל האפשר. תוכלו למצוא כאן מסלולים של יומיים באדינבורו ובגלאזגו, שתי 'ערי הבירה' היריבות, וכן מסלול של שלושה ימים באזורי השפלה, האזור המגוון שמדרום לאזורי הרמה. תוכלו לטייל בכל אחד ממסלולים אלה בנפרד או לשלבם לטיול של שבוע ימים. בהמשך תמצאו מסלול של עשרה ימים באזורי הרמה ובאיים, העובר בנוף מיוחד במינו וכולל טירות מרשימות, לוך נס המיסתורי, איים קטנים הסמוכים לחוף מאל, מיטב ההרים והעמקים (גלן), ואפשרויות רבות מאוד לטעימות וויסקי. תוכלו לשלב כמה מן המסלולים או לבחור את המועדפים עליכם.



נמל קרייל

עיירות ציוריות מימי הביניים באיסט ניוק; בתים מקסימים ברחובות מתפתלים ומסעדות למאכלים טריים.

עשרה ימים באזורי הרמה ובאיים

- הדירות המלכותיות המפוארות ב**טירת סטרלינג**, ביתם של מלכי סקוטלנד במשך 500 שנה.
- **גני קראיי** המקסימים השופעים צמחייה אקזוטית ממקומות רחוקים כמו טיבט וטסמניה.
- שיט במעבורת אל **איונה**, ערש הנצרות, או אל האי סטאפה לביקור בעמודי הבזלת של **מערת פינגל** ולצפייה בלהקות של תוכי-ים.
- נסיעה בנוף ההררי המפואר של **גלניקו** כדי לגלות את הצד האפל בתולדותיו.
- שיט ב**לוך נס** הנפלא בחיפוש אחר המפלצת הסודית או צפייה בתצלומים המוצגים בדראמנאדרכיט.
- טעימות **וויסקי** לאורך **שביל הוויסקי מאלט באזור ספייסייד** או צפייה בתהליך הייצור המרתק.
- ביקור ב**סנט אנדרו** הנאה, מולדת הגולף, וטיול בעיירות המקסימות לחוף **איסט ניוק**.

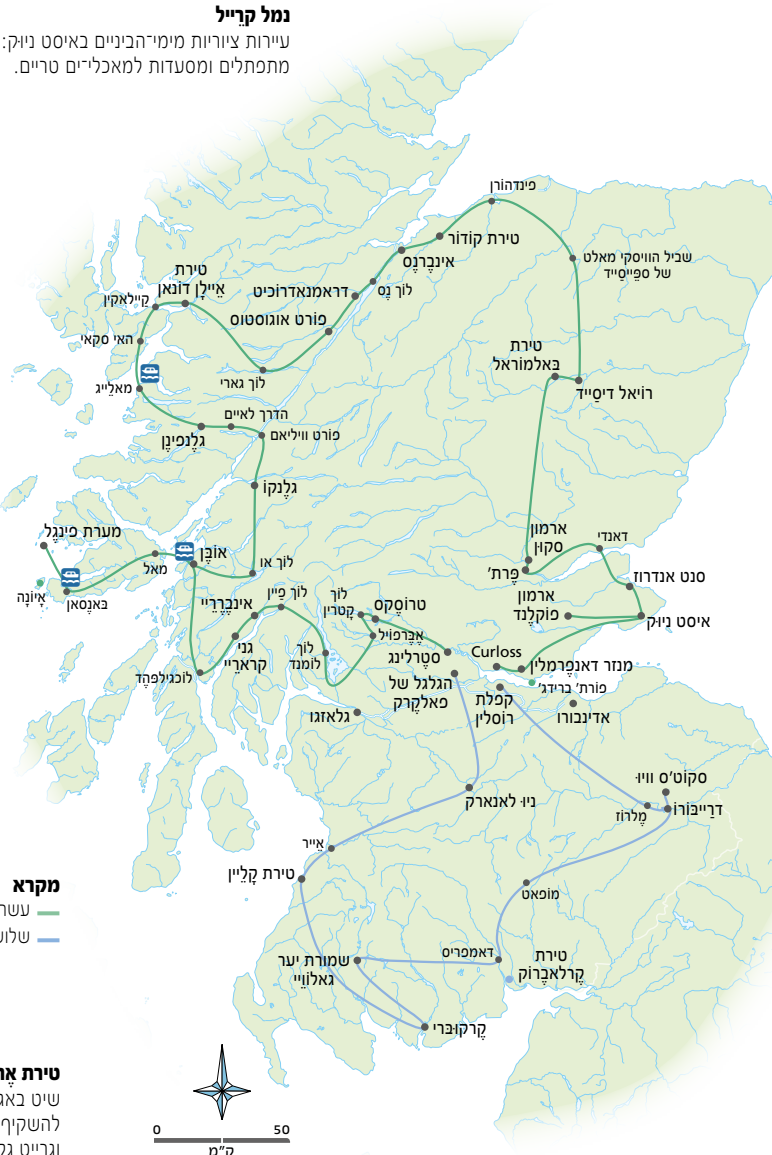


מנזר דרייבורו

מקום קבורתו של המשורר והסופר הסקוטי וולטר סקוט, ואחד המנזרים המרשימים בחבל בורדר. מומלץ לבקר בנקודת התצפית הסמוכה סקוט'ס ויז ולהשקיף אל הנוף הנפלא של אזורי הכפר.

שלושה ימים באזורי השפלה

- פיתוחי האבן המרהיבים של **קפלת רוסלין**, שהונצחה במוחתן צופן דה וינצ'י.
- הכבישים המתפתלים החוצים עיירות ונוף רומנטי, שהיו מקור השראה לגדולי הסופרים הסקוטיים, **וולטר סקוט ורוברט גרנס**.
- חורבותיהם של **מנזרי חבל בורדר** המרשימים - **דרייבורו**, **מלרוז**, **ג'דבורו וקלסו**.
- חומותיה האדירות של **טירת קרלאבוק** המתנשאות מעל החפיר המאיים.
- **טירת קליין** שבחוף איירשיר - מפגן ראווה מרשים לסגנון הניאור קלאסי של רוברט אדם.
- **ניו לאנארק** המרשימה, עיירה תעשייתית מהמאה השמונה-עשרה פרי תכנונו של נדבן שהקדים את זמנו.
- פלא הנדסי: מעלית-הסירה המתרוממת אל **על בגלגל פולקרק**.



מקרא

עשרה ימים באזורי הרמה ובאיים
שלושה ימים באזורי השפלה

טירת ארקהארט שבלוך נס

שיט באגמי האזור ונסיעה בגבעות כדי להשקיף אל הנוף המפעים של לוך נס וגרייט גלן המקיף אותו.



אינדקס

מספרי העמודים בכתב מודגש
מתייחסים למופע העיקרי

א

אָאוט סטאק (איי שטלנד) Out Stack 165
אָבוסטפורד, אחוזת Abbotsford 85 House
אָבון, מסעדות אבוינר 187
אָבוינר קרייג 122-23 Abbey Craig
אביב בסקוטלנד 40
אבידות 219, 211
אבימור 144, 40, 176, 188
אבינגטון, מלונות 173 Abington
אבן הגורל '47, 47 Stone of Destiny
51, 64, 126
(ה)אבנים הניצבות בסטֶנְס Standing
162 Stones of Stenness
(ה)אבנים הניצבות בקאלאניש
166 Standing Stones of Callanish
אָבֶרדור, מסעדות 186 Aberdour
אָבֶרדין 146-47 Aberdeen
מסעדות 187
מעבורת 221
מפה 147
נמל־תעופה 216
אָג 140-41 Egg
אָגילס 163 Egilsay
אדוארד הראשון, מלך אנגליה Edward
47, 94
אדווין, מלך גורתמבריה 64 Edwin
אדון האיים, תואר Triath nan Eilean
47
אדינבורו 55, 57-83 Edinburgh
אדינבורו רבתי 72-75
אירועים 40-43
בידור 80-83
גולף 196, 197
החיים בעיר העתיקה 63
המיל המלכותי 10, 57, 60-63
העיר החדשה 10, 51, 57
58, 57
העיר החדשה: מפת רחובות מאוירת
68-69
העיר העתיקה 58, 57 Old Town
יומיים באדינבורו 10
מלונות 172-73
מסעדות 181-83
מפה 58-59
נמל־התעופה 216
קניות 76-79
אדינבורו, טירת Edinburgh Castle
10, 57, 17, 64-65
אדינבורו, מרכז הירידים הבינלאומי
של Edinburgh International
66 Conference Centre

אדינבורו, פסטיבל Edinburgh
Festival 41, 57, 82-83
אדינבורו, פסטיבל הג'אז והבלוז של
Edinburgh Jazz & Blues Festival
83
אדינבורו, פסטיבל הספרים של
Edinburgh Book Festival 83
אדינבורו, פסטיבל הסרטים הבינלאומי
של Edinburgh International Film
Festival 41, 82-83
אדם, ג'ון Adam, John 61
אדם, וויליאם Adam, William 74
בית הפטאון 134
טירת אינבררי 88
טירת מלרוס 88
אדם, רוברט Adam, Robert 68
העיר החדשה (אדינבורו) 68
וּסְט גֶ'יִסְטֶר האוס (אדינבורו) 69
טירת קליין 96, 54
אדמות בור 23
אדריאנוס, חומת Wall
אדריכלות, הטירה הסקוטית 24-25
או, לוך 12, 136 Awe, Loch
אואיג (סקאי), מעבורות 221
אוֹבָן 12, 136 Oban
מעבורות 221
מסעדות 189
אוֹן, רוברט Owen, Robert 92
אוטובוס בינמדיתי 219
אוטובוסים 219
אוכטראדֶר 186, 175 Auchterarder
אוֹכִינְדְרִיין, מוזיאון Auchindrain
134 Museum
אוכל ומשקאות
הטעמים של סקוטלנד 180
חנויות 76-77, 110-11
טיולים 190-91
מה לקנות 79
מילון מונחים 232
ראו גם מסעדות; וויסקי
אוכל מהיר 179
אוכלוסיה 17, 18
אולאפול 160 Ullapool
מעבורות 221
אולבני, רוברט דוכס Albany, Robert
126 Duke of
אולֶדֶרְן 187, 176 Auldearn
אוליפנט, מרגרט Oliphant, Margaret
31
אופנה, חנויות 111, 110
אופני־הרים, רכיבה על 202, 203
אופניים, רכיבה על 202, 203
אופרה
אדינבורו 80, 81
גלאזו 113, 112
אור שמש 41
אורוול, ג'ורג' 35-34 Orwell, George
אורקני, איי 63-62 Orkney Islands

גולף 196, 197
מלונות 177
מעבורות 220-21
מפה 163
פסטיבל סנט מאגנוס 41
אורקני, מוזיאון (קֶרקוול) Orkney
162 Museum
אזורי הרמה (ההיילנדז) והאיים
115 Highlands and Islands
131-67
אָבֶרדין 146-47
איי אורקני 162-63
איי שטלנד 164-65
גולף 196, 197
גרייט גלן 152-53
האי סקאי 156-57
האיים המערביים (אדינבורו) 166-67
הדרך לאיים Isles tour
140-41, 38
הפינוי מאזורי הרמה 50, Clearances
156, 154
טיל ברויאל דיסייד 39, 148-49
מוסיקה ומשחקים באזורי הרמה
34-35
מלונות 176-77
מסעדות 187-89
מעבורות 220-21
מפה 132-33
עשרה ימים באזורי הרמה ובאיים
12-13
אזורי הרמה, משחקים Highland
35, 18 Games
אזורי השפלה (סקוטיש לואלנדז)
115 Lowlands
שלושה ימים באזורי השפלה 11
אזורי זמן 209
אחרון הקלאן (פד תומאס) 154
איגוד הסטודנטים הלאומי National
209, 208 Union of Students
אידן קורט, תיאטרון (אינברקנס) Eden
151 Court Theatre
אִוְנֶה 12, 46, 137 Iona
אִילֶה 135 Islay
מעבורות 221
אִילֶן דוֹנאן, טירת Eilean Donan
155, 13 Castle
איים ראו אזורי הרמה והאיים
איימאות, מסעדות 183 Eyemouth
אִינְדִיל פֶּלִיס (אדינבורו) Ainslie
68 Place
אִיר, מלונות 173 Ayr
אִיר, מרוץ גביע הזהב 202, 203
42 Cup
אילון הילס 88 Eildon Hills
אימג'יניטי 40 Imagine
אינבראקן, מסעדות 186 Inverack
אינברו, בתי־עישון Inverawe
191 Smokehouses

אינברו, מסעדות 188 Inverie
אינברו, גני Inverewe Gardens
160, 155
אינברקנס 13, 150-51, 188, 177
אינברקנס לִיֶר Inverness Leisure
אינברקנס, פסטיבל המוסיקה של
40 Inverness Music Festival
אינברקופ Inverkip 118
אינבררי, טירת Inveraray Castle
134, 12
אינטרנט, גישת 214
אינצ'מהום פראיורי Inchmahome
121 Priory
איסדייל, מוזיאון לפולקלור Easdale
136 Folk Museum
איסט לוֹתִיאן, חוף East Lothian
74-75 Coast
איסט ניק 13, 128 East Neuk
אִכִּילְטִיבּוּאי 160, 176, 187 Achiltibuie
אכסניות נוער 209, 208
אָפֶרִי, לוך 19, 54 Achray, Loch
אל סקוטלנד וממנה 216-23
אדינבורו 59
אוטובוסים 219
אוטובוסים בינמדיתיים 219
אזורי הרמה והאיים 132
גלאזו 100
דרום סקוטלנד 87
טיסה 216-17
מוזיאון ריברסייד לתחבורה (גלאזו)
106
מכונית 222-23
מעבורות 220-21
מרכז סקוטלנד 116
רכבות 218-19
אלברט, נסיך סקסה-קובורג-גותה
148 Albert
אֶלְגִין 149 Elgin
גולף 196, 197
אֶלווִי 93 Alloway
אֶלִי 93 Elie
מסלול גולף 196, 197
מסעדות 186
אליזבת, המלכה האם 127 Elizabeth
אליזבת הראשונה, מלכת אנגליה
48 Elizabeth I
אליזבת השנייה, מלכת בריטניה
71, 70, 61 Elizabeth II
אֶלִיסְלַנד, חוות 93 Ellisland Farm
אלכזהול 209
אלכסנדר השלישי, מלך סקוטלנד
118 Alexander III
אמבולנס 211
אמנות
אמי גלאזו 105
חנויות 111, 77
ראו גם מוזיאונים וגלריות

אנדרו הקדוש, יום St Andrew's
42 Day
אנדרסון, ארתור Anderson, Arthur
164
אנטונינס, חומת Antonine Wall
129, 45
אָנסט 165 Unst
אָנסטראתֶר 186, 128 Anstruther
אָס קול אולין 161 Eas Coul Aulin
אָסינט, הרי 160 Assynt Mountains
אָפֶּ הֵלִי אָה (לְרוֹיוק) Up Helly Aa
43, 18
אָפֶלְכְרוס 187, 176 Applecross
אקווריומים
השומרה הימית הסקוטית
(בארקאלין) 136
מאל 137
אקלים 206, 40-43
אָקְסֶצִינג, אזור The
66 Exchange
אָרְבּרוֹת־ Arbroath 127
אָרְבּרוֹת־ הכרות, (Arbroath, 1320)
47 Declaration of
אָרְגִיל, דוכסי Argyll, Dukes of
134, 124
אָרְגִיל, רחוב (גלאזו) Argyle Street
111
אָרְדּוּנִי 187, 176 Arduaine
אָרְדּוּנִי, גן Arduaine Garden 136
אָרְדִיוֹנִיג 187, 176 Ardeonaig
אָרְדְנִמֶאֶן, חצי־האי Ardnamurchan
140 Peninsula
אָרְדּוֹסֶן, מעבורות 221 Ardrossan
ארוחת בוקר 178
אריגים 93, 78
אָרִיסִיג, מלונות 176 Arisaig
אָרִיסְקָה, מלונות 176 Eriska
אָרִיסְקִי 167 Eriskay
אָרְמַאָדִיל, גני הטירה ומוזיאון האיים
Armadale Castle Gardens and
156 Museum of the Isles
אָרְמַאָדִיל, מעבורות 221 Armadale
ארמון ההגמון (קֶרקוול) Bishop's
162 Palace
ארמון העם (גלאזו) People's Palace
107
(ה)ארמון, שומר 128 Palace Keeper
ארמונות ראו בתי־אחוזה
אָרְן 118 Arran
מלונות 175
מסעדות 186
מעבורות 221
אָרְקֶהָרְט, טירת Urquhart Castle
153, 13
ארתור, המלך 124 Arthur
אָרְתוֹר־ז' סִיט ('כִּיסֵאו של המלך
ארתור') 10, 71 Arthur's Seat
אָשָאנְס (איי שטלנד) 165 Eshaness
אָת'וֹל, דוכסי 143 Atholl, Dukes of

ב

באדאכְרו, מסעדות 188 Badachro
באָכְן, ג'ון 31 Buchan, John
באֶלאַטֶר 148 Ballater
באֶלאַטֶר, מסלול הגולף Ballater golf
197, 196, 195 course
באלהאוזי, טירת Balhousie Castle
126
באלוך 119 Balloch
באלמוראל 13, 50, 148 Balmoral
באלנאקיל, כפר האמנים Balnakeil
161 Craft Village
באלקוידֶר 186, 175 Balquhiddier
באנְכֶר־ Banchory 149
באנְכֶרְן, מרכז המורשת (סְטֶרְלינג)
Bannockburn Heritage Centre
124
באנְכֶרְן, קרב (1314) 47, 66, 124
128
באָרְכֶר, ג'ון 30 Barbour, John
באָרְכֶר 176, 221 Barra
באָרְה 164 Burra
באָרְל, אוֹפֶּ (גלאזו) Burrell
Collection 11, 54, 108-09
באָרְל, וויליאם Burrell, Sir William
108
בד-אנד-ברקפסט 170-71
בָּה, משחק (קֶרקוול) 43 Ba' Game
בּוּאוּט אוֹף גאָרְטֶן, מסלול הגולף Boat
197, 196 of Garten golf course
בּוּזוּוֹל, ג'יימס 30 Boswell, James
בּוּלֹךְ, משפחת 141 Bullough family
בורגונדיה, דוכס Burgundy, Duke
64 of
בטיחות
ביטחון אישי 210-211
פעילויות בהרים 200, 201
ביגוד
חנויות 111, 77, 110
טיולים ברגל 198
בידור
אדינבורו 80-83
גלאזו 112-13
ביט 175, 119 Bute
בייט, בית (אדינבורו) 69 Bute House
בייט, ממוקד השלישי לבית 3rd, Bute
128, 119 Marquess of
ביטוח 210, 206
ביטוח רפואי 210, 206
ביטחון אישי 210-11
בין אי, שמורת הטבע הלאומית Beinn
Eighe National Nature Reserve
155
בִּיין טאַשֶׁן 118 Beinn Tarsuinn
בִּיידֶר, ג'ון לוֹגֶי Baird, John Logie
בית הסוחר (גלאזו) Merchants
102 House
'בית לשוחר אמנות' (גלאזו) House
for an Art Lover 107

גרייפריאירס בובי Greyfriars Bobby
61, 10
גרייפריאירס קרק (אדינבורו)
66 Greyfriars Kirk
גרינק 118 Greenock
גשר ההכחרה Coronation Bridge
מסלול הליכה בקיליקרני 142

ד
דאגלאס, ג'ון 30 Douglas, Gavin
דאגלאס, ג'יימס ('בלק דאגלאס')
Douglas, Sir James ("Black Douglas")
93, 90
דאגלאס, משפחת Douglas family
64
דאגלאס, קלאן 32-33 Douglas
דאלמאהו, מסלול הגולף (אדינבורו)
197, 196 Dalmahoy golf course
דאמבארטון 118 Dumbarton
דאמפרס 93 Dumfries
דאמפרס, אחוזת Dumfries House
92
דאנבאר, ויליאם 30 Dunbar, William
דאנבין, טירת 156 Dunvegan Castle
דאנבלין, מלונות 175 Dunblane
דאנדי 127, 117 Dundee
גולף 197, 196
מלונות 175
מסעדות 186
דאנולי, טירת (אוקן) Dunollie Castle
136
דאנון 118 Dunoon
דאנט, דֵד 161 Dunnet Head
דאנון, ג'ון 28 Dunlop, John
דאנסטאפניג, טירת Dunstaffnage
136 Castle
דאנפרמלין 13, 12 Dunfermline
דאנקלד 176, 143 Dunkeld
דאנקלד וראשון, מלך סקוטלנד
150 Duncan
דאנקסבי דֵד 161 Duncansby Head
דאנרובין, טירת 25, Dunrobin Castle
155, 154
דאפוס, טירת 24 Duffus Castle
דארלי, לורד 71, Darnley, Lord
127, 102
דארנס 161 Durness
דואיק, הגן הבוטאני Dawyck Botanic
27 Garden
דואר 214-15
דואר 214-15
דואר אלקטרוני 214
דואר, מנויות לחלוקת Postbuses
219
דוארפי סטין (איי אורקני) Dwarfie
163 Stane
דויל, ארתור קונאן Doyle, Sir Arthur
31 Conan
דון, טירת 126 Doune Castle

גלאזגו, פסטיבל הסרטים של
43 Glasgow Film Festival
גלאזגו, קתדרלה ובית הקברות
של Glasgow Cathedral and
103, 10 Necropolis
גלאזגו, פסטיבל (אדינבורו) 42 Glasgay
גלאמז, טירת Glamis Castle 27-126
גלדסטאנס, תומאס Gledstanes
60 Thomas
גלוריוס טוֹאֵלֶף (12 באוגוסט; תחילתה
של עונת ציד השכנוי) Glorious
41 Twelfth
גלישת רוח 203
גלן גראנט, מזקקת (רוֹת'ס) Rothes
149 Glen Grant Distillery
גלן ג'יימס 139 Glen Nevis
גלן שיל 155 Glen Shiel
גלנאגלס 197, 196, 195 Gleneagles
גלנטרס, יער (פיבלס) Glentress
91 Forest
גלנליבט, מזקקת Glenlivet Distillery
149
גלנפידר, מזקקת (דאמפאון)
191, 149 Glenfiddich Distillery
גלנפינן, אנדרטת Glenfinnan
141, 12 Monument
גלנקו 188, 138, 12 Glencoe
גלנקו, הר Glencoe Mountain
1692) Glencoe) טבח (Massacre
138, 49
גלנקינצ'י, מזקקת Glenkinchie
75 Distillery
גלנשי, סקי Glenshee
201
גלריית ראו מוזיאונים וגלריות
(הגן הבוטאני (אדינבורו) ראו (הגן
הבוטאני המלכותי
(הגן הבוטאני (גלאזגו) Botanic
11, 26, 107 Gardens
(הגן הבוטאני המלכותי (אדינבורו)
72, 27 Royal Botanical Garden
גנאלויה 191, 190
גנים ראו פארקים וגנים
ג'נקינס, ולנטיין Jenkins, Valentine
125
ג'נרל רג'יסטר הָאוס General
191, 190 Register House
ג'נרס, בית הכלבו (אדינבורו) Jenners
77, 76
גסטאהוסים 170-71
גסטרופאבים 179
ג'פרי, פרנסיס 30 Jeffrey, Francis
גראהם, ג'יימס גילספי Graham
68 James Gillespie
גריטנה, מלונות 173 Greta
גריי, אלסאיר 31 Gray, Alasdair
גרייט גלן Great Glen 53-152
גרייט סקוטיש ראן, חצי-מרתון
42 Great Scottish Run
גרייט קאמבריי, האי Great Cumbrae
118 Island

ג'יימס החמישי, מלך סקוטלנד
James V
ארמון הולירוד 71, 70
ארמון לינלית'גו 74
ארמון פוקלנד 128
בית הפרלמנט (אדינבורו) 61
כתר 64
ג'יימס השישי, מלך סקוטלנד James
VI
איחוד הכתרים 49, 48
ארמון פוקלנד 128
גולף 194
הכרתות 124
טירת אדינבורו 65
פסלו 126
ג'יימס השביעי, מלך סקוטלנד James
VII, 49, 151
ג'יימס השמיני, מלך סקוטלנד 'הטוען
הזקן לכתר' Old James VIII, the
151 "Pretender"
ג'יימס מקלין ויסלר, רישום לדמותה
של אנבל לִי Whistler, James
McNeill
גיינסבורו, תומאס Gainsborough,
134 Thomas
גילס' ביי, מעבורות Gill's Bay, ferries
221
(ה)גיטון, יריד (אדינבורו) Gardening
41 Scotland
גיר, רוברט 31 Garioch, Robert
גלאדסטון, בית (אדינבורו) Gladstone's
60 Land
גלאזגו 99-113 Glasgow
אוסף בארְל 108-109
אירועים 40-43
אמני גלאזגו 105
בידור 112-13
גולף 197, 196
היסטוריה 50
ימיים בגלאזגו 10-11
מלונות 174-75
מסעדות 184-86
מפה 100-101
נמל-תעופה 216
קניות 110-11
גלאזגו, בית-הספר לאמנות של
10, 10 Glasgow School of Art
גלאזגו, הייד לאמנות בת-זמננו
Glasgow Contemporary Art
40 Fair
גלאזגו, הפסטיבל הבינלאומי לקומדיה
של Glasgow International
40 Comedy Festival
גלאזגו, מרכז המדע של Glasgow
106, 98, 11 Science Centre
גלאזגו, נערי (אסכולת גלאזגו)
106, 94 Glasgow Boys
גלאזגו, פסטיבל ה'ג'אז הבינלאומי
של Glasgow International Jazz
41 Festival

גאלית, לימודים Gaelic studies
191, 190
גאלית, מוסיקה 34 Gaelic music
גאלית, שפה 232, 19, 17 Gaelic
גאלן Gullane
75
גולף 197, 196
גאן, ניל Neil
31 Gun
ג'אקוביט, רכבת הקיטור Jacobite
204-205, 138 Steam Train
גאת'רי, ג'יימס Guthrie, Sir James
105
ג'דבורו 88 Jedburgh
ג'דבורו, מנזר Jedburgh Abbey, 84
89, 88
גדוד המשמר השחור Black Watch
126, 32
גדיס, ג'ני Geddes, Jenny
61
גוטפל, רכס Goatfell ridge 118, 115
גולט, ג'ון Galt, John
31
גולף 197, 193, 18
המוזיאון הבריטי לגולף (סנט אנדרו)
127 British Golf Museum
מסלול גולף תחרותי 196
מקורותיו 127
ג'ון א'ורגוסט 161 John O'Groats
221
מעבורות 221
ג'ון נוקס, בית (אדינבורו) John Knox
63, 62 House
ג'ורג', הנרי, אישה יפנית עם מניפה
106 George, Henri
ג'ורג' השני, מלך בריטניה George
49 II
ג'ורג' הרביעי, מלך בריטניה George
142, 90, 67, 33 IV
ג'ורג', כיכר (גלאזגו) George Square
10, 10
(ה)ג'ורג'יאני, הבית (אדינבורו)
69 Georgian House
גורדון, קלאן Gordon clan
32-33
ג'ורג' Jura 134-35
גיאוגרפיה 17
גיאולוגיה 20-21
גיבון, לואיס גראסיק Gibbon, Lewis
31 Grassic
ג'יימס הראשון, מלך אנגליה ראו
ג'יימס השישי, מלך סקוטלנד
ג'יימס הראשון, מלך סקוטלנד James
48, 30 I
ארמון לינלית'גו 74
ג'יימס השני, מלך סקוטלנד James II
151, 127, 93, 64
ג'יימס השישי, מלך סקוטלנד James
48 III
ג'יימס הרביעי, מלך סקוטלנד James
57, 48 IV
ארמון הולירוד 70 Holyrood Palace
ארמון פוקלנד 128
מונס מֶג 64
קרב פלודן 85

בריד, ג'יימס 196 Braid, James
בריד הילס, מסלול הגולף (אדינבורו)
197, 196 Braid Hills golf course
בריד, ג'יימס 31 Bridie, James
ברידן, ביל 31 Bryden, Bill
בריימאר, טירת Braemar Castle
24
בריימאר, משחקי אזורי הרמה
ב- (בריימאר גא'רינג) Braemar
42, 18 Gathering
בריס 179
אדינבורו 81
גלאזגו 113
בריס 164 Bressay
ברייקה, אדינבורו 81
ברן, ג'ון 31 Byrne, John
ברנט, משפחת Burnett family
149
ברנס, ליל Burns Night 43
ברנס, רוברט Burns, Robert
11, 30, 50, 51
בית ברנס והמוזיאון (מאכלין) 93
דיוקנו 67
93 Ellisland Farm
מוזיאון הסופרים (אדינבורו) Writer's
61, 60 Museum
מוזיאון-בית של רוברט ברנס
(אָלוני) Robert Burns Birthplace
93 Museum
מרכז ברנס וביתו (דאמפרס) Burns
93 Centre and House
שביל מורשת ברנס Burns Heritage
93 Trail
בתי כלבו 111, 110, 77, 76
בתי מורשת ראו טירות; בתי-אחוזה
בתי-אחוזה
אחוזה אָנוטספורד 90
אחוזה דאמפרס 92
אחוזה הופטאון 74
אחוזה טראקווייר 91
אחוזה לנקסלאב Lennoxlove
74 House
אחוזה מאונט סטיוארט 119
ארמון הולירודהאוס 70-71, 31
ארמון לינלית'גו 74
ארמון סקו 126, 13
ארמון פוקלנד 128, 13
ארמון קרוס Culross Palace
129
באלמוראל 148, 50, 13
ראו גם טירות
בתי-חולים 210, 211
בתי-מגדל Tower-houses 24-25
בתי-מרוקח 210

בית-הערייה (אדינבורו) City
63, 61 Chambers
בית-הערייה (גלאזגו) City Chambers
102, 10
בל, אלכסנדר גרהם Bell, Alexander
50, 29 Graham
בלטאן 40 Beltane
בלייר א'ת'ל, מזקקת Blair Atholl
143 Distillery
בלייר, טירת Blair Castle 25, 143
בלק אייל Black Isle 154
בן לומנד 119 Ben Lomond
בן ג'יימס 152, 139 Ben Nevis
בן ג'יימס היל, מרוץ Ben Nevis Hill
42 Race
בֶּנְבֶּקְלָה Benbecula 166-67
בניית אוניות, ענף 51, 50
בֶּנסֶן, גורדון Benson, Gordon
66
בנקים 212
בנקס, איאן 31 Banks, Iain
בֶּנְרוֹמַךְ, מזקקת (פֹרְס) Benromach
149 Distillery
בעלי-חיים 22-23
השמורה הימית הסקוטית
(בארקאלין) 136
מרכז נאדורה (אָרְדֶמָאן) Nàdurra
140 Centre
מרכז קיירגורם לאיילי הצפון 145, 191
צפייה בבעלי-חיים 191
שמורת החי היילנד 144
שמורת הטבע הלאומית בִּין אי 155
שמורת הטבע הלאומית הָרְמָאנס
165
שמורת הטבע הלאומית Noss
164 National Nature Reserve
שמורת הטבע מיור אֹף דִינט 148
ראו גם אקווריוםים; ציפורים
בֶּקֶת הדג של ג'ימיסטה (לְרוֹוִיק)
164 Bòd of Gemista
בראהאן סִיר 154 Brahan Seer
בראון, ג'ורג' דאגלאס, Brown,
31 George Douglas
ברדולבן Breadalbane 38
ברודיק, טירת Brodick Castle 118
ברודיק, מעבורות 221 Brodick
ברום, לוך Broom, Loch 158-59
160
ברוס, ג'ורג' (משורר) Bruce, George
129, 31
ברוס, רוברט ראו רוברט דֵה ברוס
ברורה, מסלול הגולף Brora golf
197, 196 course
ברִי, ג'יימס מתיו 31 Barrie, JM
ברידג' אֹף אָרן, מסעדות Bridge of
186 Earn
ברטיניה (האיכטה המלכותית)
72, 13 Britannia (Royal Yacht)
ברִי, מסעדות 189 Brae

ג

גאז

אדינבורו 83, 81, 80
גלאזגו 113, 112, 41
גאלווי, שמורת יער Galloway Forest
11, 11 Park 94-95

דוג'ני 161 Dounreay
דור הולם (איי שטלנד) Dore Holm
165
דורג'ון 154-55 Dornoch
גולף 197, 196
די, נהר דיי, 93, 94
די, 203, 202, 193
המוזיאון הסקוטי לדיג Scottish
128 Fisheries Museum
ענף הדיג 18
דיוארט, טירת דיוארט 137 Duart Castle
דיור, ג'יימס 29 Dewar, Sir James
דייוויד הראשון, מלך סקוטלנד David
46-47 I
טירת אדינבורו 65
מנזר הולירוד 57
מנזר מלרוז 90
מנזר קלוס 88
מנזר חבל בורדרו 89
דייל, דייוויד 92 Dale, David
דין, גשר (אדינבורו) 68 Dean Bridge
דין ויולל 73 Dean Village
דין, מלונות הולירוד 176
דיסייד, טיול ברוואל דיסייד Deeside
49, 39
דיסקאברי, הספינה (דאנדי) 127, 13
די פארק, מסלול הולירוד Deer Park
197, 196 golf course
דירלטון, טירת דירלטון 75 Dirlton Castle
דירת השיכון (גלאזגו) Tenement
104 House
דלק 223
דמי כניסה 208
דפו, דניאל 128 Defoe, Daniel
דראם, טירת דראם 149, 25 Drum Castle
דראמוןד, ג'ורג' Drummond,
68 George
דראמוןד, ג'יימס Drummond, James
שובה של מרי מלכת הסקוטים 44
דראמוןד, ג'יימס Drummond
27 Castle Gardens
דראמלאנריג, טירת דראמלאנריג
92-93, 25, 24 Castle
דראמנאדרכיט Drumnadrochit
13, 153
דרום סקוטלנד Southern Scotland
85-97
גולף 197
דרך מנזר חבל בורדרו 89
מלונות 173-74
מסעדות 183-84
מפה 86-87
דרונגס, צוקי (איי שטלנד) The
165 Drongs
דריבורן, מנזר Dryburgh Abbey
89, 85
דר'ניס, משלחת Darien Expedition
דר'ניס 206
דר'ניס 18

ה
האגיס 180 Haggis
האגס קאסל, מסלול הולירוד Haggis
197, 196 Castle golf course
האדינגטון 74 Haddington
האוסון, פיטר 105 Howson, Peter
האנדה, האי 161, 192 Handa Island
האנקר, ד"ר ויליאם Hunter, Dr
106 William
האנטריאן, הגלריה לאמנות (גלאזגו)
106-107 Hunterian Art Gallery
האצלת סמכויות (דבולוציה)
71, 51 Devolution
הארדי, ג'יימס קיר Hardie, James
50 Keir
הארי העיור 30 Blind Harry
האריס 166 Harris
מלונות 177
מעבורות 221
(ה)הברידיים, האיים Hebrides ראו
אזורי הרמה והאיים
הוג, ג'יימס 30-31 Hogg, James
הוגמני (אדינבורו) 43 Hogmanay
הוי 163 Hoy
הולירוד, מנזר 57 Holyrood Abbey
הולירוד פארק (אדינבורו) Holyrood
1 Park
הולירודהאוס 10, Holyroodhouse
70-71
הופטאון, אחוזת Hopetoun House
74
הופקינס, מייקל Hopkins, Sir
71 Michael
הורן, ג'נט 154 Horne, Janet
הורנל, אדוארד 94 Hornel, Edward
החלפת כספים 212
היי, הרון פילדמרשל Haig, Field
63 Marshal Earl
היילנד באונדרי, שבר Highland
115 Boundary Fault
היילנד פארק, מוקקת (קרוקול)
162 Highland Park Distillery
היילנד, שמורת חי Highland Wildlife
144 Park
היסטוריה 45-51
היסטוריה קוטלנד Historic
209 Scotland
המהפכה התעשייתית 50
המחאות נוסעים 212
המילטון, ג'יימס, טבח ג'נקו 138
Hamilton, James
המילטון, תומאס Hamilton, Thomas
70
המפדון, האיצטדיון הלאומי (גלאזגו)
113 Hampden National Stadium
המצאות 28-29
הנרי השמיני, מלך אנגליה Henry VIII
121, 90, 89

הנריסון, רוברט 30 Henryson, Robert
הרי גראמפיאן המזרחיים, רכס 38
Eastern Grampians
הרים
טבע ונוף 23
פעילויות-חוץ 192, 200-201
הרמאנס, שמורת הטבע הלאומית
Hermaness National Nature
165 Reserve
השכרת רכב 223
I
ואט, ג'יימס 50, 28 Watt, James
ואן דייק, אנתוני, הנסיכה אליזבת
והנסיכה אן Van Dyck, Sir
67, Anthony
וואלאס, ויליאם 47 Wallace, William
אנדרטת וואלאס (אפי קרייג)
125, 122-23 Wallace Monument
וואטון-וואט, רוברט Watson-Watt,
29 Robert
וואטר אוף לית', נהר (אדינבורו) Water
73, 68 of Leith
וויגטאון, פסטיבל הספרים Wigtown
42 Book Festival
ווייד, הגנרל 142, 49 Wade, General
וילון, בית-התה (גלאזגו) Willow Tea
71 Park
ויליאם השלישי, מלך אנגליה William
151, 138 III
וויסקי, 79, 36-37, 18, 13
וויסקי, הוויסקי הסקוטי מאלט
191
וויסקי, 135
מרכז המורשת של הוויסקי הסקוטי
(אדינבורו) Scotch Whisky Heritage
60 Centre
שביל הוויסקי מאלט באזור ספייסייד
148-49
ראו גם מוקקת לפי שם
ווישארט, ג'ורג' 48 Wishart, George
וויית'ורן 94 Whithorn
וולטון, אדוארד ארתור, הנווד Walton,
105 Edward Arthur
וולש, אירווין 31 Welsh, Irvine
ווסט היילנד, שביל West Highland
192 Way
ווסט רג'יסטר האוס (אדינבורו) West
69 Register House
ווסטר רוס 155 Wester Ross
ווסטר'יי 163 Westray
ווסטרמן, יוהאנס, טירת סטרלינג
124 Toward, Agnes
וורסטרמן, יוהאנס Vorsterman, Johannes
ויזיט-סקוטלנד, לשכת התיירות
הלאומית VisitScotland
202, 207, 206, 203

ויקטוריה, מלכת בריטניה Victoria
102, 50
באלמוראל 148, 131
טירת בלייר 143
פסלוברי 143
ויקינגים 118, 46
Z
זכויות דרך 198 Rights of way
זכויות 78
(ה)זקן מהוף, מנוולית (איי אורקני) Old
163 Man of Hoy
(ה)זקן מסטור, מנוולית (סקאי) Old
157 Man of Storr
זרם הולירוד 160, 155, 134, 27
H
חגים ואירועים מיוחדים 40-43
חגים לאומיים 42
חופשות-נושא 190-91
חוקי האחדות של 1707 49, 63, 51
חורף בסקוטלנד 43
(ה)חיל, קפיצת
מסלול הליכה בקליק'נקי 142
חמת חלילים 34
אליפות העולם לתזמורת חמת
חלילים World Pipe Band
41 Championships
המרכז לחמת חלילים (גלאזגו)
104 Piping Centre
מוזיאון חמת החלילים הלאומי
(גלאזגו) National Museum of
104 Piping
חניה 222-23
חקלאות 19, 18
חשמל 209
T
טאירי 137 Tairi
טאירי ווייב קלאסיק, אליפות גלישת
41 Tairi Wave Classic
טאליסקר, מוקקת Talisker distillery
156
טאמל, נהר 142 Tummel, River
טאמל, עמק Tummel Valley
52-53 Tanaka, Yasutaro
טאנאקה, יאסוטארו 103
טאנטאלון, טירת Tantallon Castle
119 Tarbet
טארבט (סטראת'קלייד) 166 Tarbet
מעבורות 221
טארבט (קייט'רי) 177, 135 Tarbet
טבלת המרה 209
טוברמורי Tobermory
207, 137
מעבורות 221
טו-ווד, אגנס 104 Toward, Agnes
טויד, נהר 85 Tweed, River
טויד'יל, מוזיאון וגלריה (קרוקברי) Tweeddale Museum and Gallery
91

טולבוא, המרכז לאמנות (קרוקברי)
94 Tollbooth Art Centre
טורידון 189, 177 Torridon
טורידון, מרכז אזורי הכפר של
155 Torridon Countryside Centre
טורילין 118 Torrylin
טי אין דה פארק, פסטיבל רוק T in
41 the Park
טיול בדרך לאיים 12, 140-41
טיולי אוטובוסים 219
טיולי צפייה בלווייתנים 191
טיולים במכונית 38-39
הדרך לאיים 12, 12 Road to the Isles
38, 140-41
מנזר חבל בורדרו 89
רוואל דיסייד 148-49
טיול'ייטס טיולי-טיולי Cruises
191 Maid of the Forth
טיול'ייטס 221
טיין 154-55 Tain
טינגול 164 Tingwall
טינדראם, מסעדות 189 Tyndrum
טיסה 216-17
טיפול רפואי 210
טיפוס 192
טיפוס הרים, המועצה הסקוטית
Mountaineering Council of
201, 200, 199, 198 Scotland
טירת 24-25
אחוזת טראקווייר 25
בתי-מגדל 24-25
טירת אדינבורו 10, 17, 57, 64-65
טירת אייל' דונאן 155
טירת אינברנס Inverness Castle
151
טירת אינבר'יי 12, 134
טירת ארמאדיל Armadale Castle
156
טירת ארקהארט 13, 153
טירת באלהאוס 126
טירת בלייר 25, 143
טירת בודיך 118
טירת בריימאר 24
טירת ג'דבורג 88 Jedburgh Castle
טירת גלאזגו 126-27
טירת דאנדי 156
טירת דאנלי (אופ'ן) 136
טירת דאנסטאפניג 136
טירת דאנרופין 154, 155
טירת דאפוס 24
טירת דוד 126
טירת דיאארט 137
טירת דירלטון 75
טירת דראם 149, 25
טירת דראמלאנריג 24, 25, 92-93
טירת טאנטאלון 75
טירת מקל'לאן (קרוקברי) 94
טירת נידפאת' 24
טירת סטרלינג 12, 13, 124-25

טירת סנט אנדרו St Andrew's
127 Castle
טירת סקאלו'ני Scalloway Castle
164
טירת מלורס 88, 89
טירת קאמאס 119 Kames Castle
טירת קודור 13, 150
טירת קילכ'ן 136
טירת קילנ'ך (רום) Kinloch Castle
141
טירת קישמול (בא'רה) 167
טירת קליין 11, 54, 96-97
טירת קליפוטס 24
טירת קראת'ס והגנים 149
טירת קרלא'קוק 11, 94
טירת רות'ס 119
טירת תרי'ס 93
לינה ב- 170
ראו גם בתי-אחוזת
טלוויזיה 19, 215
טלפון 214
טלפורד, תומאס 51 Telford, Thomas
גשר דין (אדינבורו) 73, 68
מדרגות נפטון (מנזר מדרג) 141
תעלת קלדוניה 151, 152
טמפרטורות 43
טקטוס 45 Tacitus
טראקווייר, אחוזת Traquair House
91, 25
טראקווייר, יריד 41 Traquair Fair
טרול, לוך 95, 11 Trool, Loch
טרון Troon
גולף 196, 197
מסעדות 184
טרון קרק (אדינבורו) 62 Tron Kirk
טרונד'רה 164 Trondra
טרקסס 12, 54, 21-20 Trossachs
טרטן 32-33, 78
טרי, מועדון הולירוד Traigh Golf Club
197, 196
טרנ'ברי 184, 174 Turnberry
טרקים 199
טרשניש, אי 137 Treshnish Isles
I
(ה)יאכטה המלכותית בריטניה Royal
72, 13 Yacht Britannia
יאנג, ויליאם 102 Young, William
יארן, מלונות 174 Yarrow
יארלסוף, היישוב הפרהיסטורי
והויקינגי (איי שטלנד) Jarlshof
Prehistoric and Norse Settlement
164
יאייס, נורת' וסאות' Uist, North and
166-67 South
יאם, דייוויד 30, 50, 70 Hume, David
יינקורן, הספינה HMS Unicorn
127
יל יל 165 Yell

מוזיקה 19
אדינבורו 80, 81
אליפות העולם לתזמורת חמת
חלילים World Pipe Band
113, 112 Championships
גלאזו 41
המרכז לחמת חלילים (גלאזו) 104
מוזיאון חמת החלילים הלאומי
(גלאזו) 104
מוזיקה ומשחקים באזורי הרמה
34-35
פסטיבל הג'אז הבינלאומי של גלאזו
Glasgow International Jazz
Festival 41
פסטיבל הג'אז והבלוז של אדינבורו
83
פסטיבל שטלנד לפולקלור
40 Folk Festival
קלטיק קונק'שנס (גלאזו) 43
מוזיקה מהעולם 80, 81, 112, 113
מועדונים
אדינבורו 81
גלאזו 113
מוראר 140 Morar
מורגן, אדווין 31 Morgan, Edwin
מוריס, רוג'ר 134 Morris, Roger
מזג'אוויר 40-43, 201, 206
מזכרות 78-79
מוזקת ראו לפי שם המוזקה; וויסקי
מחול
אדינבורו 81, 80
גלאזו 112-13
ריקודי אזורי הרמה 19, 35
מטבע 213
מי המעינות, אולם שתיית
(סטר'אט'פ'ר) Water Tasting
154 Pavilion
מיר, אדווין 31 Muir, Edwin
מיר אופ דייט, שמורת הטבע של
Muir of Dinnet Nature Reserve
148
מיר, ויולה 31 Muir, Willa
מירפילד, מסלול הגולף
Muirfield 197, 196 golf course
מיי, האי 128 May, Isle of
מייס-האו-מאש'ו 162 Maeshowe
(המל' המלכותי (אדינבורו) Royal
10, 57, 60-63 Mile
מילן, רוברט 134 Mylne, Robert
מילר, יו 154 Miller, Hugh
מיראליס, אנריק 71 Miralles, Enric
מכביאש 211
מכונות
ביטוח 206
השכרת רכב 223
מוזיאון המכוניות של מארי (אֶלְגִ'ין)
149
מעבורת דרכב 21-220
נהיגה 22-223
ראו גם טיולים במכונית

מוזיאון הסופרים (אדינבורו) 60, 61
מוזיאון וארכיון שטלנד (לְרוֹוִיק)
Shetland Museum and Archive
164
מוזיאון וגלריה לאמנות (אינברנס)
151 Museum and Art Gallery
מוזיאון וגלריית טוויידיל (פיבלס) 91
מוזיאון ויקטוריה ואלברט V&A
127 Museum of Design
מוזיאון חי האי אֶיִלָה (פורט שרלוט)
135 Museum of Islay Life
מוזיאון חמת החלילים הלאומי
(גלאזו) 104
מוזיאון יו מילר (קורמאטי) Hugh
154 Miller Museum
מוזיאון מגדלור סקריבור (טאירי) 137
מוזיאון מקליין והגלריה לאמנות
(גרינק) 118
מוזיאון סטראט'נייב'ר (בְּטִיהִיל) 161
מוזיאון סטרומנס Stromness
162 Museum
מוזיאון סיפורו של העם הסקוטי,
קונג'ניס (אדינבורו) 62-63
מוזיאון סט מונגו לחיי הדת והאמנות
(גלאזו) 103
מוזיאון סקאלווי Scalloway
164 Museum
מוזיאון ריברסייד (גלאזו) 106
מוזיאון-ביתו של גרום (רוזמארק)
Groam House Museum
154 (Rosemarkie)
מוזיאון-ביתו של קארנִי (דאנקרמלין)
129
מצפה הכוכבים העירוני (אדינבורו)
70
מרכז אזורי הכפר של טורידון 155
מרכז המבקרים אֶרְדְּנִמֶ'רְכֶ'ן פוֹיִנט
Ardnamurchan Point Visitor
140 Centre
מרכז המבקרים סקאפ'ה פלו 163
מרכז המבקרים של ניו לאנארק
92 New Lanark Visitor Centre
מרכז המדע של גלאזו 11, 106
מרכז המורשת באנקֶ'רן (סְטֶרְלִינג)
124
מרכז המורשת של באָרָה Barra
167 Heritage Centre
מרכז נאדֶ'רה (אֶרְדְּנִמֶ'רְכֶ'ן) Nàdurra
140 Centre
מרכז רוברט בְּרֶנס (דאמפריס) 93
סיפור ווית'הרן (ווית'הרן) The
94 Whithorn Story
מונגו, הקדוש 129, 103 Mungo, St
מונטרוז, דוכס Montrose
121 of
מונס מֶג 93, 64 Mons Meg
מונס, מלונות 177 Moness
מוסָה ברוך 164 Mousa Broch

הגלריה לאמנות האנטֶ'ריאן (גלאזו)
106-107
הגלריה לאמנות ומוזיאון קלבינגרוב
(גלאזו) 10-11, 106
הגלריה לאמנות מודרנית (גלאזו)
102, 10 Gallery of Modern Art
הגלריה לאמנות של אֶבְרִין
146 Aberdeen Art Gallery
המוזיאון הבריטי לגולף (סנט אנדרוז)
127 British Golf Museum
המוזיאון הימי (אֶבְרִין) 146
המוזיאון הלאומי של סקוטלנד
(אדינבורו) 10, 61, 66-67
המוזיאון הסקוטי לדיג (אֶסְטֶרֶאֲרִי)
128 Scottish Fisheries Museum
המוזיאון והגלריה לאמנות של פֶּרְת'
Perth Museum and Art Gallery
126
המרכז לאמנות טולבֶ'ה (קֶרְקוֹבֶ'רי)
94
הספינה יניקורן (דאנדי) HMS
127 Unicorn
התערוכה 'כדור הארץ הפעיל שלנו'
(אדינבורו) 10, 71
חות אֶלִיסְלֶנד 93
טיין, מרכז מורשת Tain Through
155 Time
טירת באלהאוס 126
טירת ג'דבור' Castle 88 Jedburgh
126-27
מוזיאון אדינבורו Museum of
63 Edinburgh
מוזיאון אוֹכִינְדֶ'ריין 134
מוזיאון אולאפול Ullapool Museum
160
מוזיאון אורקני (קֶרְקוֹל) 162
מוזיאון אֶיסְדִיל לפולקלור 136
מוזיאון אֶלְגִ'ין Elgin Museum
149
מוזיאון בֶּלְקֶהאוס (אֶרְנול) The
166 Blackhouse Museum
מוזיאון בתי-הספר בסקוטלנד סטריט
(גלאזו) 106
מוזיאון גדוד ההיילנדז (פורט ג'ורג')
150 Regimental Museum
מוזיאון דירת השיכון (גלאזו)
104 Tenement House
מוזיאון הבית המקורה בסכך
בסאנְדִיג (טאירי) Sandaig
137 Thatched House Museum
מוזיאון הילדות (אדינבורו) Museum
63, 62 of Childhood
מוזיאון הכוחות המשולבים (אינבררי)
Combined Operations Museum
134
מוזיאון המכוניות של מארי (אֶלְגִ'ין)
149
מוזיאון המלחמה והשלום של אוֹבָן
Oban War and Peace Museum
136

מארי, מוזיאון המכוניות של (אֶלְגִ'ין)
149 Moray Motor Museum
מארי פירת' 13, 150, 154 Moray Firth
מארי פליס (אדינבורו) Moray Place
68
מאריס, מאתייס 109 Maris, Matthijs
מאריפילד, איצטדיון (אדינבורו)
81 Murrayfield Stadium
מְדוֹבְנֶק, איצטדיון ומרכז ספורט
(אדינבורו) Meadowbank Stadium
81 and Sports Centre
מדונה 154 Madonna
(המחירות המותרת) 222
מובֶ'ריי, בית (אדינבורו) Moubray
63 House
(ה'ודו) הלאומי המלכותי Royal
42 National Museum
מוזיאון בתי-הספר בסקוטלנד סטריט
(גלאזו) Scotland Street School
106 Museum
(ה'מוזיאון) הלאומי של סקוטלנד
(אדינבורו) National Museum of
10, 61, 66-67 Scotland
מוזיאון חמת החלילים הלאומי (גלאזו)
104 National Museum of Piping
מוזיאונים וגלריות (כללי)
דמי כניסה 208
שעות פתיחה 208
מוזיאונים וגלריות (לפי שם)
אוסף בארל (גלאזו) 11, 54, 108-109
אחוזת אֶבֶנסְסֶ'כורד 90
ארמון העם (גלאזו) 107
בית בְּרֶנס (אֶלְוִין) Burns Cottage
93
בית בְּרֶנס (דאמפריס) 93
בית בְּרֶנס והמוזיאון (מאכלין) 93
בית גלאזסטון (אדינבורו) 60
בית הלורד מפרוֹבן (גלאזו) 102
בית המשפט של קרומאריס
(קרומאריס) Cromarty Courthouse
154
מוזיאון גודו ההיילנדז (פורט ג'ורג')
136
בקתת הדיג של גְרִמִיסְטֶה (לְרוֹוִיק)
164 Bòd of Gemista
גלריות מֶקְמָנֶס (דאנדי) McManus
127 Galleries
גלריית הדיוקנאות הלאומית של
סקוטלנד (אדינבורו) Scottish
67 National Portrait Gallery
דיסקברי (דאנדי) 13, 127
הגלריה הסקוטית הלאומית
(אדינבורו) Scottish National
10, 67 Gallery
הגלריה הסקוטית הלאומית לאמנות
מודרנית (אדינבורו) Scottish
124 of
National Gallery of Modern Art
73

לוֹכֶ'ד, לִיז 31 Lochhead, Liz
לוֹכֶ'י, לוֹך 152 Lochy, Loch
לוכמאדי 166 Lochmaddy
לומנד, לוֹך 12, 18, 38, 120, 119
מלונות 175
מסעדות 186
לותר, מרטין 48 Luther, Martin
לֶז'ה, פֶרְנָאן, בנאים במנוחה, 73 Leger, Fernand
לזלו, פיליפ דֶ'ה 127 Laszlo, Philip de
(ל'חמת חלילים, המרכז (גלאזו)
104 Piping Centre
ליבֶ'ן לִיקֶס, מסלול הגולף Leven
197, 196 Links golf course
ליוב לוב 156 Luib
ליווינגסטון, דייוויד Livingstone, David
92
לין אוֹף טאמל Linn of Tummel
לינדי, ג'יימס בֶּוֹקֶן Lindsay, James
28 Bowman
לינדי, דייוויד 30 Lindsay, Sir David
לינלית'גו, ארמון Linlithgow Palace
74
ליסְטֶר, ג'וזף 69, 29 Lister, Joseph
לית 72 Leith
לֶכְט, אתר הסקי 201 The Lecht
לְרוֹוִיק 164 Lerwick
לשכות מידע לתיירים 207

מאגנוס 'היח'ה', המלך Magnus
135 Barfud
מאגנוס, הקדוש 162 Magnus, St
163
מאונט סטיוארט, אחוזת Mount
119 Stuart House
מאונט-ואלי פסטיבל (פסטיבל אֶם, וי;
אֶבִימור) 40 MV Festival
מאכליים 179
מאכלין 93 Mauchline
מאכרי 118 Machrie
מאכריהניש, מסלול הגולף
196 Machrihanish golf course
197
מאל 207, 137 Mull
מלונות 177
מסעדות 189
מעבורות 221
מאלט וויסקי ראו וויסקי
מאליג 12, 140, 141 Mallaig
מעבורות 221
מאנרו, טיפוס הרים 200-201 Munro
מאנרו, יו 200 Munro, Sir Hugh
מאק 140-41 Muck
מאר, הרון הראשון מ- 1st Earl, Mar
מארוויק דֶ'ה 162 Marwick Head
מארי דֶ'ה גִיז 74, 70 Mary of Guise

יֶלֶדִים 208
במסעדות 178-79
מוזיאון הילדות (אדינבורו) 62, 63
(הים הצפוני, נפט ב- North Sea
oil 51
(הים, המוזיאון (אֶבְרִין) Maritime
146 Museum
(ה)עיקוביטים Jacobite movement
151, 49
אנדרטת גֶלְפִינִין 141
יערות 23
(ה)יערות, אגף Forestry
Commission 203, 202, 203
יתושונים, עקיצות 210

כ
'כדור הארץ הפעיל שלנו', התערוכה
(אדינבורו) Our Dynamic Earth
71, 10
כדורגל 18, 81, 113
כיסאות גלגלים, גישת ראו נכים,
מטיילים
כלכלה 51, 18
כנסיות ראו מנזרים; קתדרלות, ותחת
שמות העיירות והערים
כנסיית ניקולאס הקדוש (אֶבְרִין) St
146 Nicholas Kirk
כסף 13-12
כרטיסי אשראי 212
כרטיסי רכבות 218, 219
כרטיסים חופשיים, רכבת 218
כתביעת, לוחות אירועים, Magazines
listings 80, 112

ל
לאכֶ'רי, ג'ון, כוכבת 105 Lavery, Sir
John
לאונרד, טום 31 Leonard, Tom
לאונרדו דה וינצ'י Leonardo da Vinci
93
לאנדון לִידִי, מסלול הגולף Lunderin
197, 196 Ladies golf course
לאס 120, 119 Luss
לארגס 118 Largs
לואיס 166 Lewis
מעבורות 221
לוקֶ'ן, הגן הבוטני Logan Botanic
26, 27, 95 Garden
לודֶ'ר, מסעדות 184 Lauder
לוחות אירועים, כתביעת 80, 112
לוֹך Loch
טבע ובעלי חיים 22
ראו גם לפי שם הלוח
לוֹך גארֶסֶן, מרכז השלֶךְ של Loch
145 Garten Osprey Centre
לוֹך לומנד וטרוֹסַקֶס, הפארק הלאומי
Loch Lomond and the Trossachs
120 National Park
לוֹך נֶס, המפלצת מ- Loch Ness
153 Monster

מכס והגירה 206-207
 מלונות **170-77**
 אדינבורו 172-73
 אזורי הרמה והאיים 176-77
 אכסניות נוער 171
 בד-אנד-ברקסט וגסטאהוסים 170-71
 גלאזו 174-75
 דירוג 170
 דרום סקוטלנד 173-74
 מחירים, עלויות חבויות והזמנת מקומות 170
 מלונות בבתי-כפר וטירות 170
 מרכז סקוטלנד 175-76
 מנדקי דרכים 170-71
 מלונות בבתי-כפר 170
 (ה)מלחמות לעצמאות סקוטלנד Wars of Independence
 85 of Independence
 מלקולם השלישי, מלך סקוטלנד 128, 73, 46
 מלרוז Melrose, 184, 174
 מלרוז, מנזר Melrose Abbey, 86
90, 89
 מנהגים ומסורות 17
 מנזרים
 אינצ'מהם פראיורי 121
 דרך מנזרי חבל בורדר Border
 Abbeys, 89, 39, 11
 כנסיית המנזר (דאנקרמלין) Abbey
 129, **128**, 13 Church
 מנזר ג'דבורו 89, **88**, 84
 מנזר דרייבורו 89, 85
 מנזר מלרוז 89, 86
 מנזר קלוס 89, **88**
 מְנִטִּית, אגם, מסעדות Lake of Menteith
 186
 מסילות רכבת ראו רכבת מסלול גולף מיוחדים 196
 אירועי גולף 195, 41
 היסטוריה 195, 127
 חברות טיולים מתמחות 196
 כללי התנהגות 194
 מתקנים 195
 מסלולי הליכה 193, **198-99**
 טיפוס על גן בְּנִים Climbing Ben Nevis
 139
 יער גְּלֶנְטֶס (פיבלס) 91
 מסלול הליכה בחוף איסט לות'יאן 75
 East Lothian Coastal Walk
 מסלול הליכה בקיליקרנקי **142**
 מסלול הליכה בשמורת יער גאלווי 95
 Galloway Forest Park Walk
 מסעדות **178-89**
 אדינבורו 181-83
 אוכל מהיר 179
 אוכל צמחוני 179
 אזורי הרמה והאיים 187-89
 ארוחת בוקר, צהריים וערב 178

גלאזו 184-86
 דרום סקוטלנד 183-84
 מאכליים 179
 מחירים והזמנת מקומות 178
 מרכז סקוטלנד 186-87
 עם ילדים 178-89
 פאבים וברים 179
 תה מנחה 178
 ראו גם אוכל ומשקאות
 מספרי חירום **211**
 מעבורות **220-21**
 מע"מ 170, 178, 208
 (ה)מעבריים, האיים Western Isles
166-67
 ממגן התימוף הצבאי של אדינבורו, 83, 41
 Edinburgh Military Tattoo
 מפות
 אֶבְרִידִין 147
 אדינבורו 58-59
 אדינבורו רבתי 72
 אדינבורו: מפת רחובות מאוירת של העיר החדשה 68-69
 אזורי הרמה והאיים 132-33
 איי אורקני 163
 איי שטלנד 165
 אירופה 14
 בְּנִי בְּנִים 139
 גלאזו 100-101
 גרייט גֶלְן 152-53
 דרום סקוטלנד 86-87
 דרך מנזרי חבל בורדר Border
 Abbeys tour, 89
 הא סקאי 156-57
 Kirkpatrick, 28
 (אדינבורו) 60-63
 וויסקי סקוטי 36
 טיול בדרך לאיים 140-41
 טיול בסקוטלנד במכונית 38-39
 טיול בריואל דיסייד 148-49
 טרוסקס 120-21
 מסלול הליכה בחוף איסט לות'יאן 75
 מסלול הליכה בקיליקרנקי 142
 מסלול הליכה בשמורת יער גאלווי 95
 מפת הרכבות של סקוטלנד 218
 מרכז סקוטלנד 116-17
 סקוטלנד 14-15, 54-55
 פעילויות-חופ 192-93
 קירנגורם 144-45
 שטחי הקלאנים הסקוטיים 32-33
 מכלים
 אס קול אולין 161
 גָּס
 מצפה הכוכבים העירוני (אדינבורו) 70
 City Observatory
 מקבין, דונלד MacBean, Donald
 142
 מקבת Macbeth, 13, 150
 מְקְדוּגֶל, קלאן MacDougall
 136
 מקדונלד, אן מקסוול Macdonald, Anne
 108 Maxwell

מקדונלד, מרגרט Macdonald, Margaret
 107
 מקדונלד, פלורה Macdonald, Flora
 166, 157, 136
 קברה 156
 מקדונלד, קלאן MacDonald clan
 138, 49
 מְקְדִרְמִיד, יו MacDiarmid, Hugh
 51, 31
 מְקוּלָה, פיון MacColla, Fionn
 31
 מקומות לינה עם מטבחונים 171
 מקייג, מגדל (אונן) McCaig's Tower
 136
 מקייג, נורמן MacCaig, Norman
 31
 מקילואני, ויליאם MacIvanney, William
 31
 מקינטוש, צ'ארלס רני Mackintosh, Charles Rennie
 105
 'בית לשוחר אמנות' (גלאזו) **107**
 בית-הספר לאמנות של גלאזו, 10
104
 בית-התה ווילי (גלאזו) 10, **104**
 הגלריה לאמנות האנטריאן 106
 מְקֵלָאד, קלאן MacLeod clan
 104, 156
 מְקֵלָיִין, מוזיאון וגלריה לאמנות (גריןק) McLean Museum and Art Gallery
 118
 מְקֵלָיִין, סורלי Maclean, Sorley
 31
 מְקֵלָיִין, קלאן Maclean clan
 137
 מְקֵלָלָאן, טירת (קְרֵקוֹבִיר) MacLellan's Castle
 94
 מקמילן, קְרֵקֶפֶרְטִיק Macmillan, Kirkpatrick
 28
 מְקֵמָנוּס, גלריות (דאנדי) McManus, Galleries
 127
 מקנזי, אוזגוד Mackenzie, Osgood
 160
 מקסוול, ג'ון Maxwell, Sir John
 108
 מקסוול, ג'יימס Maxwell, James
 29 C
 מקסוול, משפחת Maxwell family
 108, 94
 מקפרסון, ג'יימס Macpherson, James
 30
 מְקֵגֶרֶג, רוברט MacGregor, Robert
 ראו רוב רוי
 מְקֵגֶרֶג, רוברט (אמן) McGregor, Robert
 105
 מקרטי, פול McCartney, Paul
 135
 מְקֵרִימוֹן, קלאן MacCrimmon clan
 104
 מרגרט מווסק (מרגרט הקדושה) 73, 65, 46
 מרוצי סוסים 88, 42, 40
 מרוקו, בית (אדינבורו) Morocco's
 63 Land
 מרחקים, טבלת 15
 מרי מלכת הסקוטים 48, 44 Mary

אחוזת אֶבֶנְטֶספורד 90
 אחוזת טראקווייר 91
 אינצ'מהם פראיורי 121
 ארמון הולירד 70-71
 ארמון לינלינג 74
 ג'דבורו 88
 גולף 194, 127
 גלריית הדיוקנאות הסקוטית
 הלאומית (אדינבורו) 67
 טירת אדינבורו 65
 סְטֵרְלִינג 124
 פְּרוֹבֶן, בית הלוך-מ- (גלאזו) 102
 קְרֵקוֹבִיר 94
 קְרֵי קִינְגו קלוז (אדינבורו) Mary
 63 King's Close
 מרכז סקוטלנד Central Scotland
115-29
 גולף 196, 197
 מלונות 175-76
 מסעדות 186-87
 מפה 116-17
 מְרֵצ'אנְטס און אדינבורו, מסלול
 הגולף Merchants of Edinburgh
 197, 196 golf course
 מְרֵקָט קרוס (אדינבורו) Mercat
 62 Cross
 משטרה 210, **211**
 משקעים 42
 משרדי חלמנות 212
 מְתֵבֶן, מלונות Methven
 175

נ
 נאסמית', אלכסנדר, נוף טירת קליין
 96 Nasmyth, Alexander
 נְבִיס, סקי ברכס Nevis Range
 201
 נְבִיס, רכבל רכס Nevis Range
 139 Gondola
 נהיגה **222-23**
 טיול בסקוטלנד במכונית **38-39**
 נהרות, נוף ובעלי-חיים 22
 נוס Noss, 164
 נוף **22-23**
 נוקנגורו, כסטיבל קיילי עולמי
 Knockengoroch World Ceilidh
 40
 נוקס, ג'ון Knox, John
 48, 49
 ביתו של ג'ון נוקס (אדינבורו) John
 63, 62 Knox House
 פסלו 103
 פֶּרֶת 126
 קתדרלת סנט ג'ייס (אדינבורו) 61
 נורת' בריויק North Berwick
 75
 גולף 196, 197
 נורת' ויאייטס North Uist
 166
 נורת' קווינספרי, מסעדות North
 187 Queensferry
 נורת' רונלדסי North Ronaldsay
 163

נורת'לינק, מעבורות Northlink
 220-21 Ferries
 נידפאת', טירת Neidpath Castle
 24
 ניו לאנארק New Lanark, 11, **92**
 נִירֶן, מסלול הגולף Nairn golf course
 197, 196
 נניאן, הקדוש Ninian, St
 103, 94, 45
 נכים, מטיילים 207
 מכונית 222, 223
 קוֹי־חם לנכים Disability Helpline
 211
 מידע על טיסה ברכבת 218
 נֶלְסֶן, אנדרטת (אדינבורו) Nelson
 70 Monument
 נֶס, לוך Ness, Loch, 13, **153**
 (ה)נֶסִיר, גלעד (לוך נאן ואוף) Prince's Cairn (Loch Nan Uamh)
 140
 (ה)נפוליאונים, המלחמות 70
 נפטון, מדרגות (מנעל מדרג; תעלת
 קלדוניה) Neptune's Staircase
 141
 נָפִיר, ג'ון Napier, John
 28
 נצרות 94, 46
 נשים מטיילות 211

ו
 וואייטס South Uist, 167
 וואלוס Sullom Voe, 165
 וואליסבארי, צוקי (אדינבורו) Salisbury
 71 Craggs
 וואמבורו, קד, מגדלור Sumburgh
 164 Head Lighthouse
 וואמבורו, וואליס Summer Isles
 160
 וואנדי Sanday, 163
 וואנדיי, מוזיאון הבית המקורה בסכך
 Sundaig Thatched
 137 House Museum
 וואנדיי, סאנקוהר Sanquhar, 184, 174
 וואנדיי, דוכס Sutherland, Duke
 50 of
 וואנדיי, רוזני Sutherland, Earls
 154 of
 וואנדיי, ויליאם Soutar, William
 31
 וואנדיי, גלאזו Sauchiehall
 101, 10 Street
 וואנדיי, רכיבה על **202**, 203
 וואנדיי, סופרים **30-31**
 (ה)וואנדיי, מוזיאון (אדינבורו) Writers'
 61, 60 Museum
 וואנדיי, האי Staffa Island
 21
 וואנדיי, מטיילים **208**, 209
 וואנדיי, פסטיבל כדורי-האש של
 43 Stonehaven Fireball Festival
 וואנדיי, סטורווי Stornoway
 166
 וואנדיי, סטיונסון Stevenson, Robert
 61, 31, 30 Robert Louis

סטיוארט, צ'ארלס אדוארד Stuart, Charles Edward
 ראו צ'רלז, הנסיך
 היפה
 סטיוארט, קלאן Stuart clan
 32-33
 סטיוארט, טושלת בית Stuart
 48-49 dynasty
 גלריית הדיוקנאות הסקוטית
 הלאומית 67
 סְטִירִי, אליזבת, אלמנת הרוזן מסְטִירִי
 Stair, Elizabeth, Dowager
 61 Countess of
 סטיל, ג'ון Steell, Sir John
 67
 סטיל, מכל Steall Waterfall
 152
 סטנלי Stanley, 176, 187
 סטראכאר, מלונות Strachur
 176
 סטראנר, מלונות Stranraer
 174
 סטראת'איילה, מזקקת (קית')
 149 Strathisla Distillery
 סטראת'אייבר, מוזיאון (בטיהיל)
 161 Strathnaver Museum
 סטראת'ספה, רכבת הקיטור
 144 Strathspey Steam Railway
 סטראת'פֶּפֶר Strathpeffer, **154**
 סטרומונס Stromness, 196, 162
 221, 197
 סְטֵרְלִינג Stirling, 39, **176**, **124**
 סְטֵרְלִינג, טירת Stirling Castle
 12, **124-25**, 13
 סיביר, סמואל Seabury, Samuel
 146
 סיגנט, ספריית (אדינבורו) Signet
 61 Library
 סיל, האי Seil, Isle of
 136
 סיליקון גֶלְן Silicon Glen
 18
 סינקלייר, ויליאם Sinclair, William
 91
 סינקלייר, קלאן clan Sinclair
 סיפורת, הרוזנת Seaforth, Countess
 154 of
 סלעים **20-21**
 סְלֵקֶרֶק, אלכסנדר Selkirk, Alexander
 128
 סמו, מערת Smoo Cave
 161
 סמולט, טוביאס Smollett, Tobias
 30
 סמית', אדם Smith, Adam
 50-51, 51
 סמית', סידי גודֶסֶר Smith, Sidney
 31 Goodsir
 סנט אֶבֶס St Abb's Head
 88
 סנט אנדרו St Andrews, 13, 39, **127**
 גולף 195, 197
 מלונות 175
 מסעדות 187
 סנט אנדרו, קתדרלת (אֶבְרִידִין) St
 146 Andrew's Cathedral
 סנט ג'ייס, קתדרלת (אדינבורו) St
 81, 80, **61**, 10 Giles Cathedral
 סנט מאגנס, פסטיבל St Magnus
 41 Festival
 סנט מאכר, קתדרלת (אֶבְרִידִין) St
 146 Machar's Cathedral

צמחיית קיינגורם 145
(הצמון), הוחרף **161** North Coast
צ'רלי, הנסיך היפה Charlie, Bonnie Prince **157**, 131, 49, 12
(האי) סקאי 156
אחות אבוסטפורד 90
אחות טראקווייר 91
אנדרטת גלפינג 141
אריסקיי 167
ארמון הוילירדהאוס 71
בנבקולה 166
גלעד הנסיך Prince's Cairn 140
גלריית הדיוקנאות הסקוטית
הלאומית (אדינבורו) 67
סירת בלייר 143
סירת דראמלאנגרי 93
לון לוכי 152
מקראט קרוס (אדינבורו) 62
קאלון 150
קרב פאלקרק 115
צ'רצ'יל, מחסומי (איי אורקני)
162 Churchill Barriers

ק
קאלאנדר Callander **121**, 175,
206, 186
קאלאיש, האבנים הניצבות
Callanish 45 standing stones
קאלון, קרב (1746), 13, 32, 49,
150, 50
שחזור 35
קאמאס, סירת Kames Castle 119
קאמברלנד, דוכס, Cumberland
150, 147 Duke of
קאנה **140-41** Canna
קאסל סטיוארט גולף לינקס
Castle 197, 196 Stuart Golf Links
קאסל רוק (אדינבורו) 57 Castle Rock
קאסלבי, מעבורות **221** Castlelebay
קאסליס, רוזני Cassillis, Earls of
97, 96
קארדו, מוקדת (נוקאנדו) Cardhu
149 Distillery
קארי, קן Currie, Ken 105
קארלוויי ברוך Carloway Broch 166
קארלייל, תומאס Carlyle, Thomas 31
קארניג, אנדרו Carnegie, Andrew
128-29
קארניג, מוזיאון Carnegie Birthplace
129 Museum
קארנוסטי, גולף Carnoustie 197, 196
קבר העיטים (איי אורקני) Tomb of
162 the Eagles
קובנטורס Covenanters 93
אנדרטת הקדושים המעונים (גאלווי)
95 Martyrs' Monument
גרייפראיזס קרק (אדינבורו)
66 Greyfriars Kirk
קודור, סירת Cawdor Castle **150**, 13

פלייפיי, ויליאם Playfair, William
88, 70, 68
פלמינג, אלכסנדר Fleming
51, 29 Alexander
פנטלנד הילס Pentland Hills **87**, 91
פסטיבל המדע הבינלאומי
40 International Science Festival
(הפסטיבל לסירות מסורתיות
41 Traditional Boats Festival
פסטיבל תיאטר (פורט-נה-קרייג)
143 Festival Theatre
פסטיבלים **40-43**
פעילויות חוץ 192-203
מפה 192-93
פֶּרְגֶּאסוֹן, אדם Ferguson, Adam 30
פרובוסט סקני, בית (אֶפְרֶדִין) Provost
147 Skene's House
פרובֶּאנְד'ס (גלאזגו) Provand's
102 Lordship
פֶּרְיֶיה, סוזאן Ferrier, Susan 31
פרייזר, קלאן Fraser clan 32-33
פרייזרבורו, מלונות Fraserburgh 177
פרינקס סטריט (אדינבורו) Princes
76, 10 Street
פרינקס סטריט, גני (אדינבורו) Princes
69 Street Gardens
(ה)פרלמנט Parliament 51, 18
בית הפרלמנט (אדינבורו)
61 Parliament House
הפרלמנט הסקוטי (אדינבורו)
71, 10 Scottish Parliament
(ה)פרסביטריאנית, הכנסייה
48 Presbyterian Church
פרֶסְטְוִיק, מסלול הגולף Prestwick
197, 196 golf course
פרֶסְטְוִיק, נמל-התעופה Prestwick
216 Airport
פֶּרְת' Perth **187**, **175**, **126**, 13
פֶּשֶׁע 210-11

צ
צ'ארלס הראשון, מלך אנגליה Charles
126, 94, 66 I
צ'ארלס השני, מלך אנגליה Charles
70, 61 II
צוק קינטייר 135 Mull of Kintyre
ציד **202**, 203
ציד, לינה בבקתות 170
ציפורים **22-23**
האי האנדה 161
המרכז הסקוטי לעופות ימיים (נורת'
פְּרוֹוִיק) 75
מרכז השלך של לוך גארטן 145
סנט אֶבְס הֶד 88
ציפורים באיי אורקני וֶסְטְלַנד 165
צפרות 193
שמות גרינארט (אֵילֶה) Gruinart
135 Reserve
צמחוני, אוכל 179

פֶּאָר, רג'ינאלד Farrer, Reginald 134
פֶּד, תומאס, אחרון הקלאן 154 Faed,
Thomas
פֶּדָל כור סקוטלנד, אירוע רכיבה על
אופניים 42 Pedal for Scotland
פֶּיֶרְס, מכל Foyers 152 Falls of
פֶּילָה 165 Foula
פולוק, בית (גלאזגו) Pollok House
108
פוליטיקה 18, 51
פונדקי דרכים 170 Coaching inns
מוני, טיולי רכיבה על 203, **202**, 193
פוק, קפטן פרנסיס Fowke, Captain
66 Francis
פוקלנד Falkland
ארמון פוקלנד Falkland Palace **13**,
128
מסעדות 186
פורט אוגוסטוס 13, Fort Augustus
176, 152
פורט אֶלן, מעברות Port Ellen 221
פורט אֶפִין, מסעדות Port Appin 189
פורט ג'ורג' Fort George **150**, 13
פורט ויליאם Fort William **138**, 141,
188, 177
פורט שרלוט (לְרוֹוִיק) Fort Charlotte
164
פורטאוואדי 187, 175 Portavadie
פורטפטרק Portpatrick **95**, 174,
184
פורטרז Fortrose 154
פורטרי Portree 157
פורסיית, אלן Forsyth, Alan 66
פורת, ושירי Fort Bridges **13**, 73
פֶּטְלַר, האי Fetlar 165
פֶּטְלוֹכְרִי Pitlochry **143**
גולף 197, 196
מלונות 177
פֶּיבְּלֶס Peebles **91**, **174**, **184**
פיטמֶדֶן, גני Pitmedden Garden 27
פיזלי, דוגמאות אריג Paisley
93 patterns
פיין, לוך Loch 12, 26, 135
פיין, שביל חוף Fife Coastal Trail 13
פיפינג לייב, פסטיבל למוסיקת חמת
41 Piping Live
פייר, האי Fair Isle 165
פִּילָה, הקדוש 128 Fillan, St
פינגל, מערת Fingal's Cave 137, 12
פינדהורן, מסעדות Findhorn 188
(ה)פינוי מאזורי הרמה Clearances **50**,
154, 156
פינלאגן Finlaggan 135
פיקטים 46, 45 Picts
פיר, מרכז אמנות (סטרומקס) Pier
162 Arts Centre
פלדון, קרב (1513) 85, 48
פלוקטון Plockton 189, 177
פלורס, סירת Floors Castle 88

(ה)סקוטית, תחרות הגולף הפתוחה
41 Scottish Open
סקוט'ס ווי, נקודת התצפית Scott's
89, 88, 11 View
סקו, ארמון Scone Palace 126, 13
סקי 139, 145, 192, **201**
סקובסט Skeabost 156
סקי-מים 203
סקני, ג'ורג' Skene, Sir George 147
סקראבסטר Scrabster 221, 189
סקריבור, מוזיאון מגדלור (טאירי)
Skerryvore Lighthouse Museum
137
סרטים 19
אדינבורו **80**, 81
גלאזגו 112, 113
פסטיבל הסרטים הבינלאומי של
אדינבורו 82-83
סתיו בסקוטלנד 42

ע
עידן הנאורות 28, 30, 50-51
עיצוב, חנויות 111
עישון 19, **209**
עיתונים 77, 215
עוֹמָמוֹת לְקִידוּם ההליכה Paths for
199, 198 All Partnership
ענתיקות, חנויות 77

פ
פאבים 179
פאלקרק, הגלגל של Falkirk Wheel
11, 13, **129**
פאלקרק, קרב (1746) 115
פאסקאלי, לוך Faskally, Loch 143
פאפֶה וֶסְטְרִי (איי אורקני) Papa
163 Westray
פאפֶה סטור (איי שְטְלַנד) Papa
165 Stour
פארל, טרי Farrell, Terry 66
פארק, ווילי (האב) Park, Willie (the
194 (Senior)
פארקים וגנים **26-27**
גן אכילטיבואי Achiltibuie Garden
160
גן אֶרְדוֹני 136
גן זן (גלאזגו) 103 Zen Garden
גני איכריו 160, 26
גני סירת דראמונד 27
גני פִּיטְמֶדֶן 27
גני קֵילִי 91
גני קראיי 12, 26, **134**
גני קראייס' 27, 149
הגן הבוטאני (גלאזגו) 11, 26, **107**
הגן הבוטאני דאוקי 27
הגן הבוטאני המלכותי (אדינבורו) 27,
72
הגן הבוטאני של לוך 26, 27, 95
הולירוד פארק (אדינבורו) 71

פסלו 67
פֶּרְת' 126
קאסל סטריט (אדינבורו) Castle
69 Street
קבר 89
קברו 50
סקוטלנדיי, חברה להסדרת שבילי
מטיילים 198, 199 Scotways
(ה)סקוטי, גמר גביע הרוגבי Scottish
40 Rugby Union Cup Final
(ה)סקוטי, גמר הגביע Scottish Cup
40 Final
(ה)סקוטי, היריד לחיות בר וחווה
41 Scottish Game Fair
(ה)סקוטי, המוזיאון לדיג Scottish
128 Fisheries Museum
(ה)סקוטי, המרכז למספרי סיפורים
62 Scottish Storytelling Centre
(ה)סקוטי, המרכז לעופות ימיים
(נורת' פְּרוֹוִיק) Scottish Seabird
75 Centre
(ה)סקוטי, הפרלמנט (אדינבורו)
10, 71 Scottish Parliament
(ה)סקוטי, מרוץ הסוסים הלאומי
40 Scottish Grand National
(ה)סקוטי, מרכז המבקרים לייצור
קילט Scottish Kiltmaker Visitor
151 Centre
(ה)סקוטי, מרכז התערוכות והכנסים
(גלאזגו) Scottish Exhibition and
(ה)סקוטי, עידן הנאורות Scottish
112 Conference Centre
50-51 Enlightenment
סקוטיש בורדרז 85 Scottish Borders
דרך מנזרי חבל בורדרז 39, **89**
(ה)סקוטית, אגודת אֶכְסְנִיּוֹת
Scottish Youth Hostels
209, 208, 171 Association
(ה)סקוטית, גלריית הדיוקנאות
Scottish (אדינבורו)
67 National Portrait Gallery
(ה)סקוטית, הגלריה הלאומית
(אדינבורו) Scottish National
67, 10 Gallery
(ה)סקוטית, הגלריה הלאומית לאמנות
מודרנית (אדינבורו) Scottish
National Gallery of Modern
73 Art
(ה)סקוטית, החברה לגנאלוגיה
Scottish Genealogy Society
191, 190
(ה)סקוטית, המפלגה הסקוטית
הלאומית Scottish National Party
51, 18 (SNP)
(ה)סקוטית, השמורה הימית
(בארקאלין) Scottish Sealife
136 Sanctuary
(ה)סקוטית, משרד מורשת הטבע
141, 140 Scottish Natural Heritage
199

סנט מונאנס, מסעדות St Monans
187
סנט מונגו, המוזיאון לחיי הדת
והאמנות (גלאזגו) St Mungo
Museum of Religious Life and
103 Art
סנט מרגרט'ס הופ (איי אורקני),
221 St Margaret's Hope
סנט ניינאן 164 St Ninian's
סנט פיל, מערת (סנט מונאנס) St
128 Fillan's Cave
סנט קילדה 167 St Kilda
ספארק, מיריאל Spark, Muriel 31
ספורט
אדינבורו 81
גולף **194-97**
גלאזגו 113
טיפוס הרים 201-200
משחקים באזורי הרמה 18, **35**
פעילויות-חוץ **192-203**
ספורט-מים 193, 203
ספי וואלי, מסלול הגולף Spey Valley
197, 196 golf course
ספייסייד Speyside
177
סוגי ויסקי 13, 36
שביל הוויסקי מאלט באזור ספייסייד
Speyside Malt Whisky Trail
148-49
ספייסייד, מפעל לייצור חביות
(קְרִינְיֶילַכִי) Speyside Cooperage
149, **148**
ספייספֶסֶט Speyside 41
ספין ברידג' Spean Bridge 152
(ה)ספר של קֶלֶס 46
ספרות 19, **30-31**
פסטיבל הספרים של אדינבורו **83**
ספרים
חנויות 77, 111
פסטיבל הספרים של אדינבורו **83**
סקאי, האי 13, 54, 130, 130, 54,
156-57, 132
גולף 196, 197
מלונות 177
מסעדות 188
מעבורות 221
סקאלוויי Scalloway 164
סקאפה פלו, מרכז המבקרים Scapa
163 Flow Visitor Centre
סקארה בריי 162, 45 Skara Brae
סקוט, וולטר Scott, Sir Walter 30, 30,
131, 90, 51, 31
אחות אבוסטפורד 85, **90**
אילדון הילס 88
אנדרטת סקוט (אדינבורו) Scott
67 Monument
לוך קֶרְטִין 120
מוזיאון הספרים (אדינבורו) **61**, 60
מונס קֶמ 64

שטלנד, פאסטיל למוקלור Shetland 40 Folk Festival שט 192, 203 שט הפסטיבל לסירות מסורתיות 41 טיולישטי 203 מעבורות 201-220 שיקספיר, וויליאם, Shakespeare 150, 13 William שיסקין, מסלול הגולף Shiskine golf course 197, 196 שירותי רכב 223 שירותים רפואיים 210 שמוות טבע ראו בעלי-חיים שעות פתיחה 208 שער ניצחון (מכר קלוי, Clunie Dam) שפה 17, 19, 232 שכר הנהר קלייד 118 Firth of Clyde שפדר, נאן, 31 Shepherd, Nan שריממיר, מסעדות 187 Sheriffmuir שרלוט, כיכר (אדינבורו) Charlotte 69, 68 Square ת הה 178 ת'ורסו Thurso 161 תיאטרון אדינבורו 80, 81 גלאזו 112-13 פסטיבל אדינבורו 82-83 תיאטרון בובות והנשפה, הפסטיבל 40 Puppet Animation Festival תיאטרון שוליים, הפסטיבל (פסטיבל אדינבורו) 82, 83 The Fringe תכשיטים 78 תל וחצר, ביצורי טירות Motte 24 bailey castles תקשורת 214 ת'ריב, טירת 93 Threave Castle שמות מסחריים Connoisseurs Scotland, חופשות- יוקרה 190, 191 Jacobbite Cruises, טיולי-שיט 13, 151 Ramblers Scotland, חברה לטיולים 199 Valvona & Crolla, מעדניית (אדינבורו) 77, 76	161 Rossal רוסלין, כפלת Rosslyn Chapel 11, 91 רופאי שיניים 210, 211 רומאים 210 רוק אדינבורו 80, 81 גלאזו 112, 113 רוקנס, פסטיבל למוסיקה Rockness 41 Music Festival רוקסבורו, גראהם, Roxburgh, 107 Graham רוקסבורו, מסלול הגולף Roxburghe 197, 196 golf course רות'ימארקס, אחוזת Rothiemurchus 144 Estate רות'סי, טירת 119 Rothesay Castle ריפריידי, מוזיאון (גלאזו) Riverside 106 Museum ריד, רוברט, 68 Reid, Robert רייברן, הנרי 134, Raeburn, Henry 146 הכומר רוברט ווקר מחליק על הקרח בילד דאדינסטון 67 ריינולדס, ג'ושוע Reynolds, Joshua 150 רינג אוף ברודגאר (טבעת ברודגאר) 162 Ring of Brodgar רינס אוף גאלווי, חצי-האי Rhinns of 95 Galloway ריצין, דייויד 71 Rizzio, David רכבות 218-19 רכבת הקיטור אקאפייט 138, 204-205 רכבת הקיטור סטראט'ספה 144 רכיבה על סוסים 202, 203 רמברנדט, דיוקן עצמי Rembrandt 109 רנקין, איאן 31 Rankin, Ian 26, 61, 62 (הרפורמציה 48) ש שגרירויות 209 שווקים, גלאזו 110 שטלנד, איי Shetland Islands 164-65 מלונות 177 מסעדות 189 מעבורות 201-220 מכה 165	קתדרלת סנט מאגנס (קרקוול) St 162 Magnus Cathedral קתדרלת סנט מאקר (אָברדיין) 146 (ה)קתולית, הכנסייה 48 ר ראיזי (רוס) 163 Rousay ראמיז, אלן Ramsay, Allan 30, 67, 134 רדיו 19, 215 רוי רו Rob Roy 90, 121, 128 רוברט פֶרנס ראו פֶרנס, רוברט וורט דֶה ברוס (רוברט הראשון) 85 Robert the Bruce אבן ברוס Bruce's Stone 95 אָרן 118 טירת דראם 149 לבו 89, 90, 93 לוח אז 136 מנזר מלרוז 89, 90 פסלו 124 קברו 128 קרב באנקרן 47, 124, 128 ראתלין 135 Rathlin רוברטסון, וויליאם, Robertson 30 William רוגבי 40 Rugby רוגבי, סבב מלך השביעיות King of 40 the Sevens רודודנדרון 26 רוזלין, מכון (אדינבורו) Roslin 29 Institute רויאל דורנך, מסלול הגולף Royal 197, 196 Dornoch golf course רויאל דיסייד Royal Deeside 13, 55 טיול במכונית 39, 148-49 רויאל היילנד שווא, יריד החקלאות 41 Royal Highland Show רויאל טרוון, מסלול הגולף Royal 197, 196 Troon golf course רויאל מאסלבורו, מסלול הגולף Royal Musselburgh golf course 197, 196 רולינג, גיי קיי 31 Rowling, JK רום, האי Rum 40-41 רומים 45 חומת אנטונינוס 129 (ה)רומנטית, התנועה 30 רומני, ג'ורג' 150 Romney, George רונאס, גבעת (איי שטלנד) Ronas 165 Hill	קמרה אובסקורה (אדינבורו) Camera 60 Obscura קנאקרייג, מעבורות Kennacraig, 221 ferries קנדי, אַיי-אַל 31 Kennedy, AL קנדי, וויליאם, תחנת סטרלינג 105 Kennedy, William קונגטייט, מוזיאון סיפורו של העם הסקוטי (אדינבורו) Canongate Tolbooth: The People's Story 62-63 קניות אדינבורו 76-79 גלאזו 110-111 מה לקנות 78-79 שעות פתיחה 208 (ה)כפלה האיטלקית (איי אורקני) 162 Italian Chapel קראצ'יי, גני Crarae Gardens 12, 134, 26 קראת'ס, הטירה וגני Crathes Castle 149, 27 and Gardens קראדן בֵּיי, מסלול הגולף Cruden Bay 197, 196 golf course קרוואן, טיול ב- 171 קרומארטי 154 Cromarty קרומטינג (עיבוד קרקע שיתופי) 167 Croitearachd קרוקט, סָ.אַרֶּ 31 Crockett, SR קריאייטיב סקוטלנד, הרשות לקידום האמנות והיצירה Creative Scotland 19 קרייג, ג'יימס 68 Craig, James קריינגור, מעבורות 221 Craignure קרייל 128 Crail קרייל, מועדון גולף Crail Golfing 197, 195 Society קרינן, מלונות 176 Crinan קריף, גולף 196, 197 Crieff קראלברוק, טירת Caerlaverock 94, 11 Castle (ה)קרן הלאומית של סקוטלנד 198 National Trust for Scotland 209, 208, 199 קרינסטון, קייט 104 Cranston, Kate קרקוברי 11, 94 Kirkcudbright קרקוול 162 Kirkwall מעבורות 221 משחק בֶּה 43 קתדרלות אָלגין 149 דאנקלד 143 סנט אנדרו 134 קתדרלת גלאזו ובית-הקברות 10, 103 קתדרלת סנט אנדרו (אָברדיין) 146 קתדרלת סנט ג'ייס (אדינבורו) 10, 61	קיניסיא, מסלול הגולף Kingussie golf course 197, 196 קינלוך אנדרסון (אדינבורו) Kinloch 77, 76 Anderson קינלוך, טירת (רום) Kinloch Castle 141 קינלוךלֶבֶן, מסעדות Kinlochleven 188 קיץ בסקוטלנד 41 קישורן, מסעדות 189 Kishorn קישמול, טירת (באָרְךָ) Kisimul 167 Castle קלאכה, גלעדי 150 Clava Cairns קלאן 33-32, 50, 131 Clan קלבינגרוב, גלריה לאמנות ומוזיאון (גלאזו) Kelvingrove Art Gallery 10-11 and Museum, 106 קלדוניאן דיסקאברי, טיולי-שיט 221 Caledonian Discovery קלדוניאן, מבשלת Caledonian 191 Brewery קלדוניאן מקברין, חברת השיט 220, 221 Caledonian MacBrayne קלדוניה, תעלת Caledonian Canal 13, 141, 151, 152, 153 טיולי-שיט 221 קלזי, גשר, מסלול הליכה בקילקרינקי 142 Clunie Foot Bridge קלטים 131, 45 Celts קלטיק קֶנְקֶטֶנס (גלאזו) Celtic 43 Connections (ה)קלטית, הכנסייה 46 קלייד, נהר 92 Clyde, River שכר הנהר קלייד 118 קליין, טירת Culzean Castle 11, 54, 96-97 קלייפוטס, טירת 24 Claypotts Castle קלימינין ברוך (לְרוּוִיק) Clickminin 164 Broch קלמן, ג'יימס 31 Kelman, James קלסו 88, 173-74, 183 Kelso קלסו, מנזר 89 Kelso Abbey קלסו, מסלול מרוצי סוסים 88 Kelso Race Course קמנאך, גמר גביע Camanachd Cup 42 Final קמפ, ג'ורג' מיקל Kemp, George קמפבל, ג'ון לורן Campbell, John 141 Lorne קמפבל, ד., קרב קאלוֹדֶן 150 קמפבל, לידי גרייס Campbell, Lady 175 Kilfinan קמפבל, קלאן Campbell clan 49, 134 קמפבל, רוברט Campbell, Robert 138 קמפינג 171	קווינסא, שמורת יער Queen 121 Elizabeth Forest Park קווינ'ז גלרי (אדינבורו) Queen's 71 Gallery קווינספֶרי, מסעדות 187 Queensferry קוויריינג Quirraing קול 137, 176, 188 Col קולבנד, מסלול הגולף Colvend golf course 197, 196 קולומבה, הקדוש St, 46 Columba, 153, 137, 131, 67 קולטון, גבעת (אדינבורו) Calton Hill 10, 70 קולין, הרי 156 Cuillins קולנוע ראו מרטים קומרי, מסעדות 186 Comrie קונולי, בילי 107 Connolly, Billy קונסוליות 209 (ה)קונסרבטוריון המלכותי של סקוטלנד (גלאזו) Royal 112 Conservatoire of Scotland קופאר 175, 186 Cupar קופר, סמואל, ג'יימס השני
--	---	--	---	---	--

להזמנת הספר
לחצו כאן

נהניתם מעמודי הדוגמה?



למידע נוסף
לחצו כאן

רוצים עוד מידע על סקוטלנד?



© שטיינהרט שרב מוציאים לאור בע"מ.

עמודים אלו מוגשים לכם חינם, וללא הגבלות דיגיטליות. בתמורה, אנו חושבים שיהיה הוגן לבקש שהם יישארו לשימושכם האישי בלבד. במילים אחרות, אל תשתפו את הקובץ באינטרנט, אל תשלחו אותו לכל מי שאתם מכירים, ואל תמכרו אותו.